

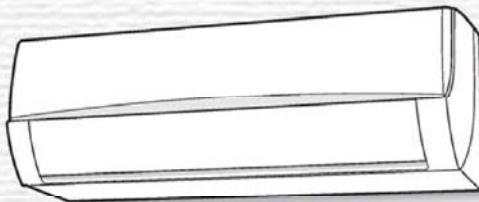


คู่มือการใช้งาน

คู่มือการติดตั้ง

OPERATION MANUAL

INSTALLATION MANUAL



AH-M10 / AH-M13

ตัวในบ้าน INDOOR	ตัวนอกบ้าน OUTDOOR
AH-M10	AU-M10
AH-M13	AU-M13

บริษัทฯ ขอขอบพระคุณที่ท่านนี้ให้ความไว้วางใจในผลิตภัณฑ์ของ
ชาร์ป เพื่อให้การใช้เครื่องปรับอากาศเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ
กรุณาอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนการใช้งาน

Thank you for purchasing a SHARP air conditioner.
Please read this manual carefully before operating
the product

สารบัญ	หน้า
ข้อสำคัญด้านความปลอดภัย	1
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	
ข้อควรระวังในการใช้งาน	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	
ข้อมูลเพิ่มเติม	4
ADDITIONAL NOTES ON OPERATION	
การประหยัดพลังงาน	5
TIPS ON ENERGY SAVING	
ข้อส่วนประกอบเครื่องปรับอากาศ	6
PART NAMES	
การใช้งานรีโมทคอนโทรล	7
USING THE REMOTE CONTROL	
การใช้งานเบื้องต้น	10
BASIC OPERATION	
การปรับทิศทางลม	11
ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION	
การควบคุมระบบทำความเย็น	12
GENTLE COOL AIR	
การตั้งเวลา	13
TIMER OPERATION	
การทำงานเต็มกำลัง	15
POWERFUL JET OPERATION	
การตั้งเวลาทำงาน 1 ชั่วโมง	16
ONE-HOUR OFF TIMER	
หมวดการทำงานอัตโนมัติ	17
AUXILIARY MODE	
การติดตั้งแผ่นฟอกอากาศ	18
SETTING AIR PURIFYING FILTER	
การทำงานสะอาดและน่า居住	19
MAINTENANCE	
ก่อนเรียกช่างบริการ	21
BEFORE CALLING FOR SERVICE	
คู่มือการติดตั้ง	25
INSTALLATION MANUAL	
ข้อมูลจำเพาะของเครื่องปรับอากาศ	37
MODEL SPECIFICATION	

—| |

| |—

—| |

| |—

ข้อสำคัญด้านความปลอดภัย

คำเตือนสำหรับการใช้งาน

កំណត់ការងារ (OPERATION MANUAL)

ข้อควรระวังในการใช้งาน

ข้อควรระวังสำหรับการใช้งาน

- ควรเปิดหน้าต่างหรือประตูเพื่อระบายอากาศภายในห้อง โดยเฉพาะเมื่อมีอุปกรณ์ที่ใช้ก๊าซ การหมุนเวียนอากาศที่ไม่ดีจะมีผลทำให้เกิดการขาดออกซิเจนได้
- ห้ามกดปุ่มใด ๆ ขณะที่มือเปียก อาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้
- เพื่อความปลอดภัย ควรปิด Breaker ทุกครั้งเมื่อไม่ใช้เครื่องปรับอากาศเป็นเวลานาน
- ตรวจสอบว่าเครื่องปรับอากาศตัววนอุบานว่าติดตั้งอยู่ในสถานที่ที่เหมาะสมและมั่นคง
- ห้ามวางสิ่งของหรือเหยียบเครื่องปรับอากาศตัววนอุบานสิ่งของหรืออุปกรณ์อื่นๆ อาจกลบมาทำให้เกิดความเสียหายหรือบาดเจ็บได้
- เครื่องปรับอากาศถูกออกแบบให้ใช้ในที่พักอาศัย ไม่เหมาะสมสำหรับใช้ในสถานที่อื่นเช่น คลังเลี้ยงสัตว์ หรือเรือนแพฯ ฯ
- ห้ามวางแขกันที่มีน้ำบนตัวเครื่อง ถ้านำหากลไส์ตัวเครื่องจะทำให้ความต้านทานทางไฟฟ้าเสื่อมลงและอาจมีผลทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามปิดกั้นทางเข้าออกของลมที่ตัวเครื่องปรับอากาศ จะทำให้เครื่องทำงานไม่เต็มประสิทธิภาพ ต้องปิดเครื่องปรับอากาศ และปิด Breaker ทุกครั้งก่อนการซ่อมบำรุงหรือทำความสะอาดตัวเครื่อง การซ่อมบำรุงหรือการทำความสะอาด ในขณะพัดลมทำงานอยู่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- ห้ามสาดน้ำหรือฉีดน้ำเข้าไปยังตัวเครื่องโดยตรง จะทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือเกิดความเสียหายกับอุปกรณ์ได้
- เด็กอ่อนและผู้ที่มีประวัติแพ้ยาไม่ควรใช้เครื่องปรับอากาศโดยไม่มีผู้ดูแล และระวังอย่าให้เด็กเล่นเครื่องปรับอากาศ
- ใช้แรงดันและความถี่ไฟฟ้าที่ถูกต้องตามกำหนด การใช้แรงดันและความถี่ไฟฟ้าที่ไม่ถูกต้องจะทำให้เกิดความเสียหายกับอุปกรณ์ได้ และอาจเป็นสาเหตุของไฟไหม้
- ห้ามติดตั้งเครื่องปรับอากาศในสถานที่ที่มีการรั่วไหลของก๊าซ ซึ่งอาจเกิดไฟไหม้ได้ ควรติดตั้งเครื่องปรับอากาศในที่ที่มีผู้คน ควัน และความชื้นน้อย
- จัดท่อระบายน้ำทั้งของเครื่องปรับอากาศให้อยู่ในตำแหน่งที่สามารถระบายน้ำทิ้งได้อย่างสะดวก หากการระบายน้ำไม่สะดวก อาจทำให้น้ำล้นออกจากตัวเครื่องซึ่งอาจทำความเสียหายให้อุปกรณ์อื่นๆ ภายในห้องได้
- ต้องติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้ารั่วและลัดวงจร

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNINGS FOR USE

- Do not pull or deform the power supply cord. Pulling and misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- Be careful not to expose your body directly to the outlet air for a long time. It may affect you physical conditions.
- When using the air conditioner for infants, children, elderly, bedridden, or disabled people make sure the room temperature is suitable for those in the room.
- Never insert objects into the unit. Inserting objects can result in injury due to the high speed rotation of internal fans.
- Ground the air conditioner without fail. Do not connect the grounding wire to gas pipe, water pipe, lightning rod or telephone grounding wire. Incomplete grounding may cause electric shock.
- If anything is abnormal with the air conditioner (ex. a burning smell), stop the operation immediately and turn the circuit breaker OFF.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations. Improper cable connection can cause the power supply cord, plug and the electrical outlet to overheat and cause fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacture specified power cord for replacement.
- Do not splash or pour water directly on the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.
- Do not attempt to install/remove/repair the unit by yourself. Incorrect work will cause electric shock, water leak, fire etc. Consult your dealer or other qualified service personnel for the installation/removal/repair of the unit.

CAUTIONS FOR USE

- Open a window or door periodically to ventilate the room, especially when using gas appliances. Insufficient ventilation may cause oxygen shortage.
- Do not operate the buttons with wet hand. It may cause electric shock.
- For safety, turn the circuit breaker off when not using the unit for an extended period of time
- Check the outdoor unit mounting rack periodically for wear and to make sure it is firmly in place
- Do not put anything on the outdoor unit nor step on it. The object or the person may fall down or drop, causing injury.
- This unit is designed for residential use. Do not use for other applications such as in a kennel or greenhouse to raise animals or grow plants.
- Do not place a vessel with water on the unit. If water penetrates into the unit, electrical insulations may deteriorate and cause electric shock.
- Do not block the air inlets nor outlets of the unit. It may cause insufficient performance or troubles.
- Be sure to stop the operation and turn the circuit breaker off before performing any maintenance or cleaning. A fan is rotating inside the unit and you may get injured.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Make sure to connect the air conditioner to power supply of the rated voltage and frequency. Use of a power supply with improper voltage and frequency can result in equipment damage and possible fire
- Do not install the unit in a space where inflammable gas may leak. It may cause fire. Install the unit in a place with minimal dust, fumes and moisture in the air.
- Arrange the drain hose to ensure smooth drainage. Insufficient drainage may cause wetting of the room, furniture etc.
- Make sure a leak breaker or a circuit breaker is installed, depending on the installation location, to avoid electrical shock.

ក្រសួងការពិសោធន៍យោបល់ (OPERATION MANUAL)

ข้อมูลเพิ่มเติม (ADDITIONAL NOTES ON OPERATION)

อุณหภูมิในการทำงาน (OPERATING TEMPERATURE RANGE)

		อุณหภูมิกายใน Indoor temp	อุณหภูมิกายนอก Outdoor temp
ท่าความเย็น COOLING	สูงสุด upper limit	32°C	43°C
	ต่ำสุด lower limit	21°C	21°C

D.B. = Dry-bulb (grade เป่าแห้ง) W.B. = Wet-bulb (grade เป่าเยื้อก)

- เครื่องปรับอากาศจะจะไม่ทำงานเมื่อสภาพแวดล้อมอยู่นอกจากค่าที่กำหนดในตาราง
- อาจจำเป็นหยุดการทำงานเมื่อในหมาดทำการท่าความเย็นหรือหมาดความชื้น เมื่อความชื้นสูงกว่า 80 %
- The built-in protective device may prevent the unit from operating when used out of this range
- Condensation may form on the air outlet if the unit operates continuously in the COOL or DRY mode when humidity is over 80 percent

เมื่อกระแสไฟฟ้าขัดข้อง (WHEN POWER FAILURE OCCURS)

เครื่องปรับอากาศจะบันทึกการทำงานไว้เมื่อกระแสไฟฟ้าขัดข้อง และจะเริ่มทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อกระแสไฟฟ้ากลับคืนสูงภาวะปกติ ตามสภาวะที่ถูกตั้งค่าไว้ก่อนไฟฟ้าดับ หากว่าการตั้งเวลาการทำงานจะถูกยกเลิกไป ถ้ามีการตั้งเวลาไว้ก่อนไฟฟ้าดับ ต้องทำการตั้งค่าใหม่ เมื่อกระแสไฟฟ้ากลับคืนสูงภาวะปกติ

The air conditioner has a memory function to store settings when a power failure occurs. After power recovery, the unit will automatically re-start in the same settings which were active before the power failure, export for timer settings. If the timers were set before a power failure, they will need to be re-set after power recovery.

การประหยัดพลังงาน (TIPS ON SAVING ENERGY)

ข้อแนะนำสำหรับการประหยัดไฟฟ้าเมื่อใช้เครื่องปรับอากาศ

- การปรับอุณหภูมิให้เหมาะสม
 - การปรับอุณหภูมิให้สูงขึ้น 1 องศา จะทำให้ประหยัดพลังงานลงได้ 10 เปอร์เซ็นต์
 - การปรับอุณหภูมิให้ค่ากว่าร่างดับความเย็นที่ต้องการ จะทำให้สิ้นเปลืองพลังงานมากขึ้น ควรตั้งอุณหภูมิ 25 องศาหรือสูงกว่า เพื่อการประหยัดพลังงาน
- ป้องกันไม้ไฟด้วยผลกระแทบจากภายนอก
 - ป้องกันไม้ไฟแรงแคดส่องโดยตรงขณะทำความเย็น จะช่วยลดการใช้พลังงานลง
 - ปิดหน้าต่าง และประตูให้เรียบร้อย ปิดพัดลมระบบจากอากาศเมื่อไม่จำเป็น
- ปรับทิศทางของลมให้เหมาะสมเพื่อให้ได้การไหลเวียนของอากาศที่ดีที่สุด
- ทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศอย่างน้อยเดือนละครั้ง เพื่อเครื่องปรับอากาศจะได้ทำงานเต็มประสิทธิภาพ
- ควรทำความสะอาดตัวเครื่องทั้งด้านนอกและด้านในบ้าน ทุกๆ 3 เดือน
- ใช้หมวดการตั้งเวลาปิดให้มากที่สุด และปิดเครื่องปรับอากาศทันทีเมื่อไม่ต้องการใช้งาน
- ปิด Breaker เมื่อไม่การใช้งานเป็นเวลานาน (เครื่องหายใจบ้านจะใช้พลังงานเล็กน้อย เมื่อไม่การใช้งาน)

Below are some simple ways to save energy when you use your air conditioner.

• SET THE CORRECT TEMPERATURE

- Setting the thermostat 1 °C higher than the desired temperature in the COOL mode will save approximately 10 percent in power consumption.
- Setting the temperature lower than necessary during cooling operation will result in increased power consumption. Temperature setting should be not lower than 25 degree.

• BLOCK DIRECT SUNLIGHT AND PREVENT DRAFFTS

- Blocking direct sunlight during cooling operation will reduce power consumption.
- Close the windows, doors and ventilate fan during cooling operation.

• SET PROPER AIR FLOW DIRECTION TO OBTAIN THE BEST AIR CIRCULATION

• KEEP FILTER CLEAN EVERY MONTH TO ENSURE THE MOST EFFICIENT OPERATION

• CLEAN THE INDOOR AND OUTDOOR UNIT EVERY 3 MONTHS

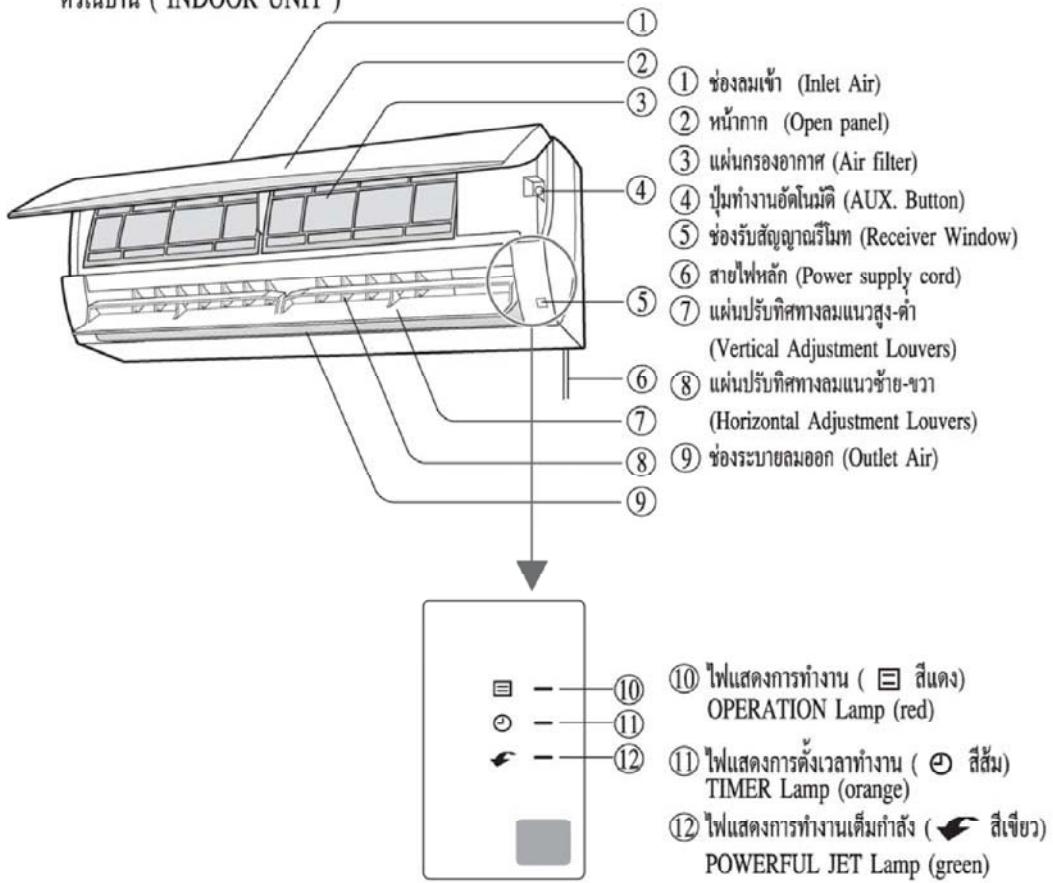
• MAKE MOST OF THE TIMER OFF FUNCTION

• DISCONNECT THE POWER CORD OR TURN OFF THE CIRCUIT BREAKER WHEN THE UNIT IS NOT USED FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME

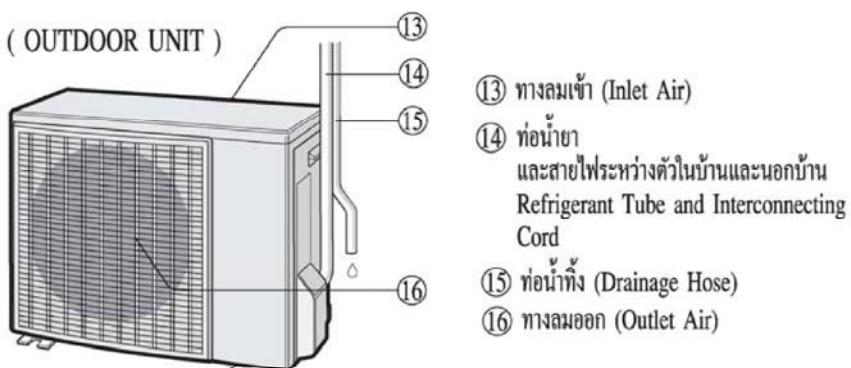
- The indoor unit still consumes a small amount of power when it is not operating.

ชื่อส่วนประกอบเครื่องปรับอากาศ (PART NAMES)

ตัวในบ้าน (INDOOR UNIT)



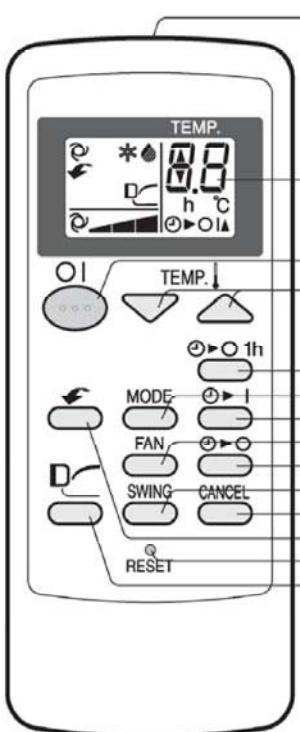
ตัวนอกบ้าน (OUTDOOR UNIT)



ตัวเครื่องปรับอากาศอาจจะแตกต่างจากรูปภาพเล็กน้อย
Actual units might vary slightly from those shown above.

การใช้งานรีโมทคอนโทรล (USING THE REMOTE CONTROL)

ชื่อส่วนประกอบ (PART NAME)



- ① ช่องส่งสัญญาณรีโมท (TRANSMITTER)
- ② หน้าจอแสดงผล (DISPLAY Panel)
- ③ ปุ่มเปิด/ปิดการทำงาน (ON/OFF Button)
- ④ ปุ่มปรับอุณหภูมิ (TEMP. Button)
- ⑤ ปุ่มตั้งเวลาทำงาน 1 ชั่วโมง (ONE-HOUR OFF TIMER Button)
- ⑥ ปุ่มเลือกหมวดการทำงาน (MODE Button)
- ⑦ ปุ่มตั้งเวลาเปิด (TIMER ON Button, for setting the timer)
- ⑧ ปุ่มเลือกความเร็วพัดลม (FAN Button)
- ⑨ ปุ่มตั้งเวลาปิด (TIMER OFF Button, for setting the timer)
- ⑩ ปุ่มปรับทิศทางลม (SWING Button)
- ⑪ ปุ่มยกเลิกการตั้งเวลา (TIMER CANCEL Button)
- ⑫ ปุ่มทำงานเต็มกำลัง (POWERFUL JET Button)
- ⑬ ช่องสำหรับกดปุ่ม Reset (RESET Button)
- ⑭ ปุ่มควบคุมระบบความเย็น (GENTLE COOL AIR Button)

คู่มือการใช้งาน (OPERATION MANUAL)

สัญลักษณ์แสดงการทำงาน (LCD. REMOTE CONTROL DISPLAY)

⑮ หมายการทำงาน (MODE SYMBOLS)

⌚ : อัตโนมัติ (AUTO) * : การท่าความเย็น (COOL)
⼑ : ลดความชื้น (DRY)

⑯ สัญลักษณ์การทำงานเต็มกำลัง (POWERFUL JET SYMBOL)

⑰ สัญลักษณ์แสดงความเร็วพัดลม (FAN SPEED SYMBOLS)

⌚ : อัตโนมัติ (AUTO) ■■■■ : เลือกปรับด้วยตัวเอง (Manual setting)

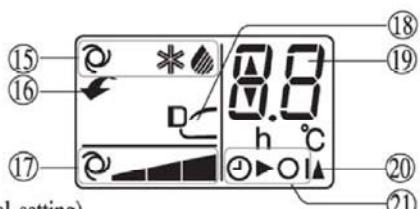
⑱ สัญลักษณ์แสดงระบบควบคุมความเย็น (GENTEL COOL AIR SYMBOL)

⑲ สัญลักษณ์แสดงการตั้งอุณหภูมิ และแสดงการตั้งเวลาการทำงาน (TEMPERATURE AND TIMER COUNT DOWN INDICATOR)

⑳ สัญลักษณ์แสดงการส่งสัญญาณรีโมทคอนโทรล (TRANSMITTING SYMBOL)

㉑ สัญลักษณ์แสดงการตั้งเวลาเปิด / ปิด การทำงาน (TIMER ON/TIMER OFF INDICATOR)

จะแสดงเมื่อมีการตั้งเวลาการทำงานเท่านั้น (Indicates when timer on or timer off is set.)



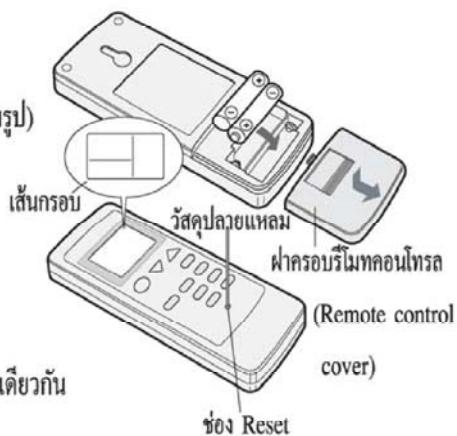
การใช้งานรีโมทคอนโทรล (USING THE REMOTE CONTROL)

ใช้แบตเตอรี่ขนาด AAA (R03) จำนวน 2 ก้อน (Use two size AAA (R03) batteries)

- 1 ถอดฝาครอบรีโมทออก
- 2 ใส่แบตเตอรี่ลงในช่องโดยดูสัญลักษณ์ $+$ และ $-$ ให้ถูกต้อง
เมื่อใส่แบตเตอรี่อย่างถูกต้องหน้าจอแสดงผลจะขึ้นเส้นกรอบ(ตามรูป)
- 3 ใส่ฝาครอบตามเดิม
- 4 กดปุ่ม Reset โดยใช้สุดแหลมกดที่ช่อง Reset

หมายเหตุ :

- อาจกาวรีชั้นงานตามปกติของแบตเตอรี่ประมาณ 1 ปี
- เมื่อเปลี่ยนแบตเตอรี่ควรเปลี่ยนทั้ง 2 ก้อน และควรเป็นชนิดเดียวกัน
- ถ้ารีโมทไม่ทำงานหลังจากเปลี่ยนแบตเตอรี่ ให้กดปุ่ม Reset
- ถ้าไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ควรถอดแบตเตอรี่ออกจากรีโมทคอนโทรล



- 1 Remove the battery cover at the back of the remote control
- 2 Insert batteries in the compartment, making sure the $+$ and $-$ polarities are correctly aligned.
 - Lines will be indicated on the display when batteries are properly installed.
- 3 Reinstall the battery cover.
- 4 Press the RESET button using a thin stick.

การใช้รีโมทคอนโทรล (HOW TO USE THE REMOTE CONTROL)

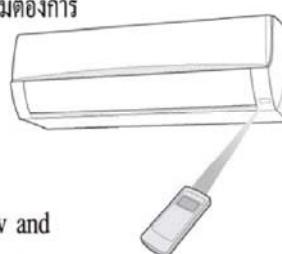
ขั้นตอนการใช้รีโมทคอนโทรลไปที่ช่องรับสัญญาณรีโมทของเครื่องปรับอากาศแล้วกดปุ่มตามด้านหลัง

ที่ด้านหลังจะมีเลียง “บีบ” เมื่อได้รับสัญญาณรีโมท

- แนะนำว่าไม่สิ่งกีดขวางระหว่างรีโมทและตัวเครื่อง
- ปลดตัวรีโมทสามารถส่งสัญญาณได้ไกลประมาณ 7 เมตร

Point the remote control towards the unit's signal receiver window and press the desired button. The unit generates a beep when it receives the signal

- Make sure there is no curtain or other object between the remote control and the unit
- The remote control can send signals from up to 7 metres away.



การใช้งานรีโมทคอนโทรล (USING THE REMOTE CONTROL)

⚠️ ข้อควรระวัง

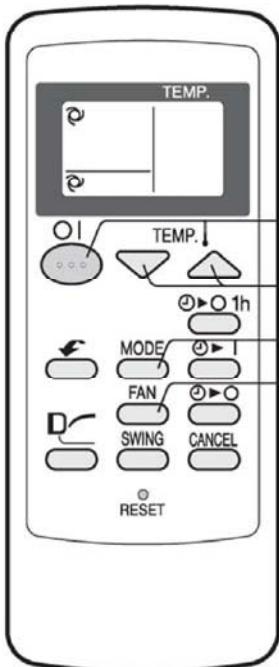
- อย่าให้ช่องรับสัญญาณรีโมทคอนโทรลกับแสงแดดแรง ๆ โดยตรง อาจจะมีผลต่อการส่งสัญญาณของรีโมท
ควรปิดผ้าม่านเพื่อป้องกันแสงแดด
- การใช้หลอดฟลูออเรสเซนท์มีสตราทเทอร์เรว ๆ ในห้องเดียวกันกับเครื่องปรับอากาศจะมีผลต่อการส่ง
สัญญาณรีโมท
- การทำงานของเครื่องปรับอากาศ อาจจะได้รับผลกระทบจากสัญญาณรีโมทของโทรทัศน์ , VCR
หรืออุปกรณ์ชนิดอื่นที่ใช้ในห้องเดียวกัน
- ไม่ควรวางรีโมทคอนโทรลให้ถูกแสงแดดโดยตรงหรือวางใกล้เครื่องทำความร้อน และป้องกันไม่ให้ถูก^{ความชื้นซึ่งอาจจะทำให้สีเปลี่ยนไปหรือเกิดความเสียหายได้}

⚠️ CAUTION

- Do not allow the signal receiver window to receive strong direct sunlight, since it can adversely affect its operation. If the signal receiver window is exposed to direct sunlight, close a curtain to block the light.
- Using a fluorescent lamp with a quick starter in the same room may interfere with transmission of the signal
- The unit can be affected by signals transmitted from the remote control of a television, VCR or other equipment used in the same room.
- Do not leave the remote control in direct sunlight or near a heater. Also, protect the unit and remote control from moisture and shock which can discolour or damage them.

คู่มือการใช้งาน (OPERATION MANUAL)

การใช้งานเบื้องต้น (BASIC OPERATION)



- 1 กดปุ่ม MODE เพื่อเลือกหมวดการทำงาน อัตโนมัติ ความเย็น ลดความชื้น
Press the MODE button to select AUTO COOL DRY
- 2 กดปุ่ม "O1" เพื่อเริ่มการทำงาน - ไฟ blink สีแดง ที่ตัวเครื่องจะสว่างขึ้น
Press the "O1" button to start operation. - The red OPERATION lamp will light up on the unit.
- 3 กดปุ่ม TEMP เพื่อกำหนดอุณหภูมิตามต้องการ
- หมวดอัตโนมัติและลดความชื้น (AUTO/DRY MODE)
สามารถเพิ่มหรือลดอุณหภูมิได้ครั้งละ 1°C แต่ไม่สูงหรือต่ำกว่า 2°C
หากต้องปรับอุณหภูมิให้ตั้งค่าที่ต้องการ
Press the TEMP. button to set the desired temperature.
- The temperature can be changed in 1°C higher to 2°C lower from the temperature automatically determined by the air conditioner.
หมวดการทำงานความเย็น (COOL MODE)
- หมวดการทำงานความเย็นสามารถตั้งอุณหภูมิได้ระหว่าง 16 - 30°C
- The temperature can be set within the range of 16 to 30°C
- 4 กดปุ่ม FAN เพื่อกำหนดความเร็วพัดลมตามต้องการ
Press the FAN button to set the desired fan speed.
อัตโนมัติ (AUTO) ต่ำสุด (SOFT) ปานกลาง (LOW) สูงสุด (HIGH)
- 5 ต้องการปิดการทำงานของเครื่องปรับอากาศ ให้กดปุ่ม "O1" อีกครั้งหนึ่ง
- ไฟ blink สีแดง ที่ตัวเครื่องจะดับ
To turn off the unit, press the "O1" button again.
- The red OPERATION lamp on the unit will turn off.

หมวดการทำงานอัตโนมัติ
อุณหภูมิในหมวดอัตโนมัติจะถูกเลือก
โดยอัตโนมัติ โดยอ้างอิงจากอุณหภูมิห้อง
ขณะเครื่องทำงาน

หมวดลดความชื้น
ความเร็วพัดลมจะถูกกำหนดโดยอัตโนมัติ
ไม่สามารถปรับความเร็วพัดลมได้

AUTO MODE

In the AUTO mode, the temperature setting and mode are automatically selected according to the room temperature when the unit is turned on

DRY MODE

The fan speed is preset to AUTO and cannot be changed

อุณหภูมิห้อง (Room temp. at operation start-up)	หมวดการทำงานอัตโนมัติ (Automatic operation)	
	หมวด (Mode)	อุณหภูมิที่ตั้งค่า (Temp. setting)
ต่ำกว่า (Below) 24°C	ลดความชื้น (DRY)	อุณหภูมิขณะเริ่มทำงาน (Room temp. at start-up)
24-26°C	ท่าความเย็น (COOL)	24°C
26-28°C	ท่าความเย็น (COOL)	25°C
สูงกว่า (Above) 28°C	ท่าความเย็น (COOL)	26°C

การปรับทิศทางลม (ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION)

การปรับทิศทางลมแนวสูง-ต่ำ (VERTICAL AIR FLOW DIRECTION)

กดปุ่ม SWING ที่รีโมทคอนโทรล

- ด้วยมือ ด้วยอุปกรณ์

กดปุ่ม SWING อีกครั้งหนึ่ง เมื่อต้องการล็อกตำแหน่งของด้วยมือ

หากลมให้อุ่นในตำแหน่งที่ต้องการ

- ด้วยมือ ด้วยอุปกรณ์

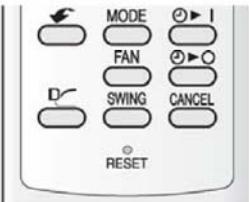
- ด้วยมือ ด้วยอุปกรณ์

Press the SWING button on the remote control once.

- The vertical adjustment louver will change its angle continuously

Press the SWING button again when the vertical adjustment louver is at the desired position.

- The louver will stop moving within the range shown in the diagram

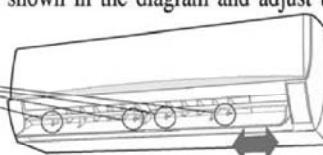


การปรับทิศทางลมซ้าย-ขวา (HORIZONTAL AIR FLOW DIRECTION)

ปรับทิศทางลมซ้าย-ขวา ด้วยมือ ตามตำแหน่งที่ต้องการ

Hold the horizontal adjustment louver as shown in the diagram and adjust the air flow direction

ด้วยมือ
(Louver adjustment)



ข้อควรระวัง

ห้ามปรับด้วยมือ ด้วยมือ

- การปรับด้วยมือจะเป็นสาเหตุให้เกิดการทำงานผิดพลาดได้เมื่อปรับด้วยรีโมทคอนโทรลครั้งต่อไป
- เมื่อปรับให้อุ่นในแนวค่าสุดในหมวดทำความเย็นและลดความชื้นในช่วงเวลานานๆ อาจทำให้เกิดหยดน้ำได้
- ห้ามปรับทิศทางลมในแนวซ้าย-ขวา ไปด้านซ้ายสุดหรือขวาสุด ในหมวดทำความเย็นและพัดลมความเร็วต่ำ เป็นเวลานานๆ เพราะจะทำให้เกิดหยดน้ำได้

CAUTION

Never attempt to adjust the vertical adjustment louver manually.

- Manual adjustment of the vertical adjustment louver can cause the unit to malfunction when the remote control is used for adjustment.

- When the vertical adjustment louver is positioned at the lowest position in the COOL or DRY mode for an extended period of time, condensation may result.

Do not adjust the horizontal louver to the extreme left or right in the COOL mode with the fan speed set to SOFT, for an extended period of time. Condensation may form on the louvers.

คู่มือการใช้งาน (OPERATION MANUAL)

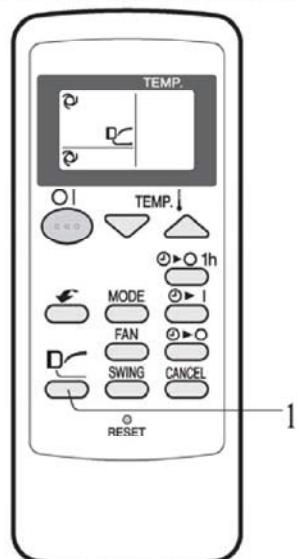
การควบคุมระบบทำความเย็น (GENTLE COOL AIR)

กดปุ่มควบคุมระบบทำความเย็นขณะเครื่องปรับอากาศทำงานในหมวดทำความเย็นหรือลดความร้อน เมื่อคุณไม่ต้องการให้อากาศเย็นสัมผัสกับร่างกายโดยตรง ด้วยปรับทิศทางลมจะปรับทิศทางของอากาศเย็นให้ตรงไปยังเพดาน

(Press the GENTLE COOL AIR button during cooling or dry operation when you do not want to feel direct cold air. The vertical adjustment louvre is set obliquely upward to deliver cool air to the ceiling)

- 1 กดปุ่ม "  " ขณะเครื่องปรับอากาศทำงาน
 - สัญลักษณ์ "  " จะปรากฏที่หน้าจอใน模式

(During operation, press the GENTLE COOL AIR button.)



การยกเลิก

- กดปุ่ม "  " อีกครั้งหนึ่ง

หมายเหตุ

- ระบบควบคุมการทำงานทำความเย็นจะถูกยกเลิกเมื่อมีการกดปุ่มทำงานเดิมกำลัง "  "
- ถ้าต้องการให้ระบบควบคุมการทำงานทำความเย็นในหมวดการทำงานเดิมกำลัง "  " ก่อน หลังจากนั้นกดปุ่มควบคุมการทำงานทำความเย็น "  "

TO CANCEL

- Press the GENTLE COOL AIR button again.

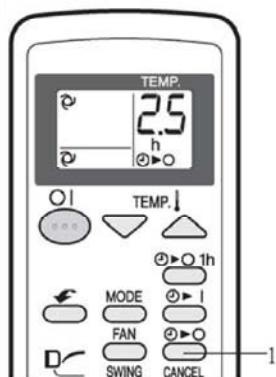
Note :

- The GENTLE COOL AIR setting is cancelled when you press POWERFUL JET button while GENTLE COOL AIR is set.
- If you want GENTLE COOL AIR operation in POWERFUL JET mode, press GENTLE COOL AIR button during POWERFUL JET operation.

การตั้งเวลา (TIMER OPERATION)

การตั้งเวลาปิด (TIMER OFF)

- เครื่องปรับอากาศจะหยุดการทำงานโดยอัตโนมัติตามเวลาที่ตั้งไว้
การตั้งเวลาสามารถตั้งเวลาได้ตั้งแต่ 30 นาที ถึง 12 ชั่วโมง และสามารถเปลี่ยนแปลงการเพิ่ม/ลดเวลาได้ครั้งละ 30 นาที แค่ถ้าตั้งเวลาตั้งแต่ 10 ชั่วโมงขึ้นไป จะเพิ่ม/ลดเวลาได้ครั้งละ 1 ชั่วโมง
 - The unit will turn off automatically according to your setting.
Timer duration can be set from a minimum of half an hour(30 minutes) to a maximum of 12 hours.
Up to 9.5 hours, you can set in half-hour(30-minute) increments, and from 10 to 12 hours, in 1-hours increments
• หันหน้าไมโครคอนโทรลเลอร์ที่อยู่ห้องรับสัญญาณของเครื่องปรับอากาศ



Point the remote control at the signal receiver window on the unit.

1 กุมภาพันธ์ ๒๐๑๐ (คั้งเวลาปีก) ที่ค่าวรุ่นทักษอนพิธุรและเลือกตั้งวาราภกุลความต้องการ

Press the (TIMER OFF) button and set the time as desired.

- การกดปุ่มดังเวลาปิดแล็คริงจะแสดงผลดังนี้

The time setting will change as you press the button as follows

- กดปุ่มดังเวลาปีค้างไว้ จะทำให้เวลาเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว
 - ตัวเครื่องบันดาลเวลาส่งเสียง “บีบี” เมื่อได้รับสัญญาณรีโมท
 - “ไฟ ⊖ (สีส้ม) และการตั้งเวลาจะส่วนที่ที่ตัวเครื่อง
 - เวลาที่แสดงจะลดลงตามเวลาที่เหลืออยู่จริง
 - Hold the button down to speed through the settings.
 - The ⊖ (orange) TIMER lamp on the unit will light
 - The unit will generate a beep when it receives the signal
 - The time setting will count down to show the remaining time.

ເຫດນີ້ອກຕັ້ງໄວ້ຈາ (TIPS ABOUT TIMER OFF OPERATION)

เนื่องจากการตั้งใจความปีศาจไว้ในโลกหนอนปิโตรลี่ต้องเดินทางไปป่ากัน

ไฟปิดตัวเองโดยอัตโนมัติ (Auto Sleep) ใบหน้าอุ่นหัวใจ

ເປັນຫວຼາລອດຂວາງເຊື້ອນລັງຈາກອົບນິວລວມຄວາມໜໍາງານແລ້ວ 1 ຊົ່ວໂມງ

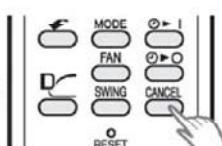
សេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះ និង សេចក្តីថ្លែងការណ៍ទី ១ នៃព្រះ ព្រះមហាក្សត្រជាមួយ

When the TIMER OFF is set, the temperature setting

is automatically adjusted to prevent the room from becoming excessively cold while you sleep.(Auto Sleep function). One hour after the timer operation begins, the temperature setting rises 1 °C higher than the original temperature setting.

การยกเลิกการตั้งเวลา (TO CANCEL TIMER)

- กดปุ่ม CANCEL (ยกเลิกการตั้งเวลา)
 - ไฟ ⊕ (สีส้ม) แสดงการตั้งเวลาที่ตัวเครื่องจะตบลง
 - Press the CANCEL button
 - The ⊕ (orange) TIMER lamp on the unit will turn off



เปลี่ยนเวลา (TO CHANGE TIMER SETTING)

กดปุ่ม ๑▶ หรือ ๑▶๐ เพื่อเปลี่ยนแปลงการตั้งเวลาได้ตามความต้องการ

Press the TIMER button which you wish to change, (TIMER OFF or TIMER ON) and change the time setting.

การตั้งเวลา (TIMER OPERATION)

การตั้งเวลาเปิด (TIMER ON)

- เครื่องปรับอากาศจะเริ่มทำงานโดยอัตโนมัติตามเวลาที่ตั้งไว้

การตั้งเวลาสามารถตั้งเวลาได้ตั้งแต่ 30 นาที ถึง 12 ชั่วโมงและสามารถเปลี่ยนแปลงการเพิ่ม/ลดเวลาได้ครั้งละ 30 นาที แค่ถ้าตั้งเวลาตั้งแต่ 10 ชั่วโมงขึ้นไปจะเปลี่ยนแปลงเพิ่ม/ลดเวลาได้ครั้งละ 1 ชั่วโมง

- The unit will turn on automatic according to your setting.

Timer duration can be set from a minimum of half an hour (30 minutes) to a maximum of 12 hours. Up to 9.5 hours, you can set in half-hour(30-minute) increments, and from 10 to 12 hours, in 1-hour increments

- หันรีโมทคอนโทรลไปที่ช่องรับสัญญาณของเครื่องปรับอากาศ

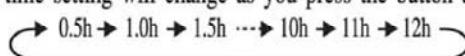
Point the remote control at the signal receiver window on the unit

1 กดปุ่ม (ตั้งเวลาเปิด) ที่รีโมทคอนโทรล และเลือกตั้งเวลาตามความต้องการ

Press the (TIMER ON) button

- การกดปุ่มตั้งเวลาเปิดแต่ละครั้งจะแสดงผลดังนี้

The time setting will change as you press the button as follows

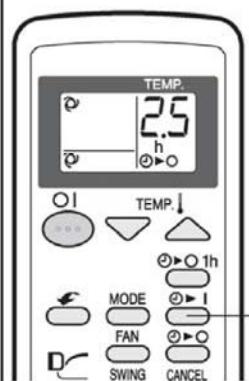


- กดปุ่มตั้งเวลาเปิดค้างไว้ จะทำให้เวลาเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว

- ตัวเครื่องปรับอากาศจะส่งเสียง “บีบ” เมื่อได้รับสัญญาณรีโมท
- ไฟ (สีส้ม) แสดงการตั้งเวลาจะสว่างขึ้นที่ตัวเครื่อง
- เวลาที่แสดงจะลดลงตามเวลาที่เหลืออยู่จริง

- Hold the button down to speed through the settings.

- The (orange) TIMER lamp on the unit will light
- The unit will generate a beep when it receives the signal
- The time setting will count down to show the remaining time



การเลือกหมวดการทำงาน การกำหนดอุณหภูมิ และความเร็วพัดลม

- เมื่อมีการตั้งอุณหภูมินั่งที่นี่การตั้งเวลาการทำงานแล้ว ที่จ่อรีโมทคอนโทรลจะแสดงอุณหภูมิประมาณ 5 วินาที หลังจากนั้นจะแสดงเวลาที่ตั้งไว้

- ถ้าไม่มีการเปลี่ยนแปลงการตั้งเวลา เครื่องปรับอากาศจะทำงานตามการกำหนดเวลาครั้งสุดท้าย

- เครื่องปรับอากาศจะเริ่มทำงานตามอุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้

Select the mode, temperature and fan speed setting as desired

- When the temperature is set with the TIMER ON, the temperature will show in the display for 5 seconds and then return to the time display.

- If you do not change the setting, the unit will operate using the most recent setting.

- The unit will turn on prior to the set time to allow the room to reach the desired temperature by the programmed time. (Awaking function)

ข้อควรทราบสำหรับการตั้งเวลาและการทำงาน

- การตั้งเวลาครั้งสุดท้ายจะถูกบันทึกไว้ในหน่วยความจำและจะปรากฏที่หน้าจอรีโมทคอนโทรล เมื่อมีการตั้งเวลาครั้งต่อไป
- ไม่สามารถตั้งเวลาปิดและเปิดการทำงานได้พร้อมกัน
- เมื่อทำการใช้การตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมงแล้ว จะไม่สามารถใช้การตั้งเวลาปิด/เปิดได้
- เมื่อมีการใช้การตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมงระหว่างที่มีการตั้งเวลาปิด/เปิดอยู่แล้ว เวลาปิด/เปิดที่ตั้งไว้จะถูกยกเลิก

NOTES ON TIMER SETTING AND OPERATION

- The lastest time setting will be memorized and will appear on the remote control display the next time you set the TIMER OFF or TIMER ON.
- The TIMER OFF and TIMER ON can not be set together.
Only the most recent TIMER setting will be valid.
- While the ONE-HOUR OFF TIMER is set, the TIMER OFF and TIMER ON setting are unavailable.
- If the ONE-HOUR OFF TIMER is set while the TIMER OFF or TIMER ON is activated, the TIMER ON or TIMER OFF setting will be cancelled.

การทำงานเต็มกำลัง (POWERFUL JET OPERATION)

การทำงานในหน่วยนี้ จะทำงานแบบเต็มกำลังโดยจะปรับคัวปรับทิศทางลมให้ต่ำสุด เพื่อให้ห้องเย็นเร็วขึ้น

In this operation, the air conditioner fan works at the maximum per and optimum louvre direction to makes the room cool rapidly.

1 กดปุ่ม  (ทำงานเต็มกำลัง) ระหว่างที่เครื่องทำงาน (Press the POWERFUL JET button during operation)

- รีโมทคอนโทรลจะแสดงรูปคล้ายๆ  (The remote control will dispaly  (สีเขียว) ที่ตัวเครื่องจะสว่างขึ้น (The 

การยกเลิก (TO CANCEL)

กดปุ่มเต็มกำลังอีกครั้งหนึ่ง (Press the POWERFUL JET button again.)

- การทำงานจะถูกยกเลิกเมื่อเปลี่ยนหมวดการทำงานหรือเมื่อปิดเครื่อง
(POWERFUL JET operation will also be cancelled when the operation mode is changed, or when the unit is turned off.)
- ไฟ  (สีเขียว) ที่ตัวเครื่องจะหายไป (The 

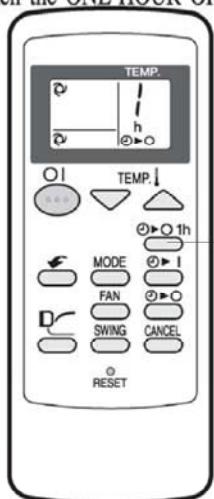
หมายเหตุ (NOTES)

- ไม่สามารถกำหนดอุณหภูมิหรือความเร็วพัดลมได้เมื่อยืนในหมวดการทำงานเต็มกำลัง
- ความเร็วพัดลมจะเปลี่ยนจากความเร็วสูงสุดเป็นความเร็วสูง เมื่อทำงานไปแล้ว 30 นาที
- You cannot set the temperature or fan speed during the POWERFUL JET operation.
- The air conditioner will operate at "Extra HIGH" fan speed for 30 minutes and the shift to "HIGH"fan speed.

การตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมง (ONE-HOUR OFF TIMER)

กดปุ่มตั้งเวลาทำงาน 1 ชั่วโมง เครื่องปรับอากาศจะหยุดการทำงานภายใน 1 ชั่วโมง

When the ONE-HOUR OFF TIMER is set, the unit will automatically turn off after one hour.



1 กดปุ่ม " O>O th " (ตั้งเวลาทำงาน 1 ชั่วโมง) ที่รีโมทคอนโทรล

- จอหน้าปัดบนรีโมทคอนโทรลจะแสดง " "
 - ไฟ ⊗ (สีส้ม) แสดงการตั้งเวลาที่ตัวเครื่องจะสว่างขึ้นที่ตัวเครื่องปรับอากาศ
 - เครื่องปรับอากาศจะหยุดการทำงานหลังจากนั้น 1 ชั่วโมง
- Press the ONE-HOUR OFF TIMER button.
- The remote control will display " "
 - The orange TIMER lamp (⊗) on the unit will light up.
 - The unit will stop operating after one hour.

การยกเลิก (TO CANCEL)

กดปุ่ม CANCEL เพื่อยกเลิกการตั้งเวลาทำงาน 1 ชั่วโมง

- ไฟ ⊗ สีส้ม (ตั้งเวลา) ที่ตัวเครื่องปรับอากาศจะดับลง
- หรืออีกวิธีการหนึ่งเมื่อปิดเครื่องปรับอากาศโดยกดปุ่ม " OI " (เปิด/ปิด) บนรีโมทคอนโทรล
- ไฟ ⊖ สีแดง (แสดงการทำงาน) และ ไฟ ⊗ สีส้ม (ตั้งเวลา) จะดับลง

Press the CANCEL button.

- The ⊗ (orange) TIMER lamp on the unit will turn off.

Alternatively , turn the unit off by pressing the " OI " (ON/OFF) button.

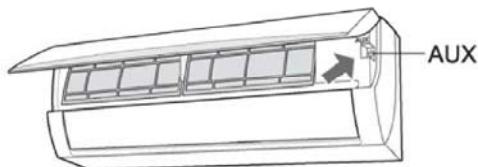
- The ⊖ (red) OPERATION lamp and the ⊗ (orange) TIMER lamp on the unit will turn off.

หมายเหตุ (NOTES)

- การตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมงสามารถใช้ได้ในขณะที่มีการตั้งเวลาเปิดหรือปิดเครื่องโดยใช้หน่วยการตั้งเวลา
- เมื่อมีการตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมงจะเป็นค่าที่ปิดเครื่องปรับอากาศไว้ เครื่องจะเริ่มทำงานและหยุดการทำงานภายใน 1 ชั่วโมงและเงื่อนไขการทำงานจะเหมือนกับที่กำหนดไว้ที่รีโมทคอนโทรล
- ถ้าต้องการให้เครื่องปรับอากาศทำงานต่อเนื่องหลังจากตั้งเวลาการทำงาน 1 ชั่วโมงแล้ว ให้กดปุ่ม " O>O th " (ตั้งเวลา 1 ชั่วโมง) อีกครั้งหนึ่งก่อนที่เครื่องจะหยุดการทำงาน
- The ONE-HOUR OFF TIMER operation has priority over TIMER ON and TIMER OFF operation
- If the ONE-HOUR OFF TIMER is set while the unit is not operating, the unit will operate for an hour at the formerly set condition.
- If you wish to operate the unit for another hour before the ONE-HOUR OFF TIMER is activated, press the ONE-HOUR OFF TIMER button again during operation.

หมวดทำงานอัตโนมัติ (AUXILIARY MODE)

ใช้หมวดการทำงานนี้ เมื่อรีโมทคอนโทรลไม่สามารถใช้งานได้
Use this mode when the remote control is not available.



การเริ่มทำงาน (TO TURN ON)

เปิดหน้ากากเครื่องปรับอากาศด้วยปุ่ม AUX

- ไฟ สีแดง (แสดงการทำงาน) ที่ด้านหน้าเครื่องจะสว่างขึ้นและเริ่มทำงานในหมวดอัตโนมัติ
- ความเร็วพัดลมและอุณหภูมิจะถูกกำหนดโดยอัตโนมัติ

Lift the front panel of the indoor unit and press the AUX. button on the operation panel

- The red (OPERATION lamp) on the unit will light and the unit will start operating in the AUTO mode.
- The fan speed and temperature setting are set to AUTO.

การยกเลิกการทำงาน (TO TURN OFF)

กดปุ่ม AUX ที่ด้านหน้าเครื่องอีกครั้งหนึ่ง

- ไฟ สีแดง (แสดงการทำงาน) ที่ด้านหน้าเครื่องจะดับลง

Press the AUX. button on the operation panel again.

- The red (OPERATION lamp) on the unit will turn off.

หมายเหตุ (NOTE):

ถ้ากดปุ่ม AUX ระหว่างที่เครื่องกำลังทำงาน เครื่องปรับอากาศจะหยุดการทำงานทันที

If the AUX. button is pressed during normal operation, the unit will turn off.

คู่มือการใช้งาน (OPERATION MANUAL)

การติดตั้งแผ่นฟอกอากาศ (SETTING AIR PURIFYING FILTER)

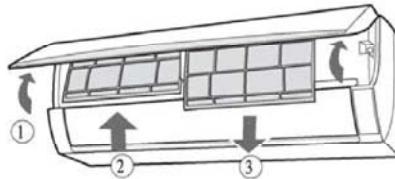
แผ่นฟอกอากาศจะจัดมาให้กับตัวเครื่อง กลิ่นไม่พึงประสงค์ในอากาศจะถูกกำจัดด้วยแผ่นฟอกอากาศนี้จะมีที่เครื่องทำงาน และช่วยในการดูดซับเช่นกันเมื่อมาสัมผัสกับแผ่นฟอกอากาศนี้

The air purifying filters are packed as accessory of this unit. Odors in the air are removed by the filter while the air conditioner is operated. Also, some airborne mold that come into contact with the filter is deactivated.

1 ถอนแผ่นกรองอากาศออก

- ① เปิดหน้ากากตัวเครื่อง
- ② ดันแผ่นกรองอากาศออกจากล็อก
- ③ ดึงแผ่นกรองอากาศออกมานะ

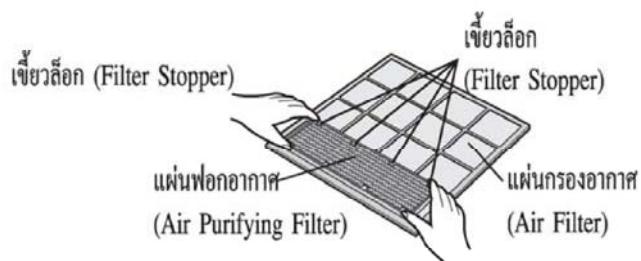
Take out the air filters.



- ① Open the open panel.
- ② Push the air filters up slightly to unlock them.
- ③ Pull the air filters down to remove them.

2 ใส่แผ่นฟอกอากาศในช่อง โดยให้อุปกรณ์เข้าสู่ที่เขียวล็อกของแผ่นกรองอากาศ

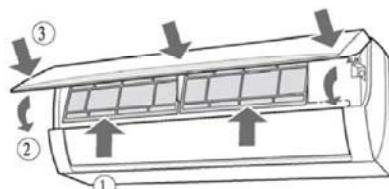
Set the air purifying filter under the filter stoppers located on the air filter.



3 การประกอบกลับคืน

- ① ใส่แผ่นกรองอากาศกลับเข้าที่เดิม
- ② ปิดหน้ากากตัวเครื่อง
- ③ กดหน้ากากให้ออกกลับตัวเครื่อง ตามตำแหน่งถูกคร

Reinstall the air filters



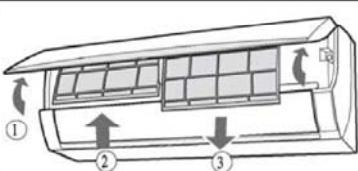
- ① Reinstall the air filters in the original position
- ② Close the open panel.
- ③ Push the arrow-marked of the panel firmly to lock it in place.

การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

ข้อควรระวัง

ต้องแน่ใจว่ามีการปิดการทำงานของเครื่องปรับอากาศแล้วและปิด Breaker ให้เรียบร้อยแล้วก่อนการทำความสะอาดและซ่อมบำรุง

การทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ ควรทำความสะอาดทุก 2 สัปดาห์



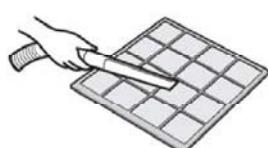
1 ปิดการทำงานของเครื่องปรับอากาศ

2 ถอดแผ่นกรองอากาศออก

① เปิดหน้ากากออก

② ดันแผ่นกรองอากาศออกจากล็อก

③ ดึงแผ่นกรองอากาศออก



3 ถอดแผ่นฟิล์มอากาศออก

4 ทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ

ใช้ลมเป่าเพื่อ吹จัดฟุ้นฝุ่นแผ่นกรองอากาศสักประกমนาทีให้ทำความสะอาดด้านในห้องน้ำอุ่นและผ้าช็ดฟอกขนนิดเด่น ดำเนินที่ร่มให้แห้ง

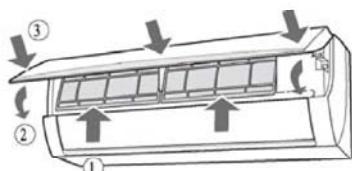
5 ประกอบแผ่นฟิล์มอากาศกลับเข้าที่

6 ประกอบแผ่นกรองอากาศเข้าที่เดิม

① ใส่แผ่นกรองอากาศกลับเข้าที่ตำแหน่งเดิม

② ปิดหน้ากากของเครื่องปรับอากาศลง

③ กดที่ครองกลางของหน้ากากเพื่อให้ล็อกกับเข็มล็อก



การทำความสะอาดด้วยเครื่องและรีเมทคอนโทรล

- ควรเช็ดด้วยผ้าぬ่ำ
- ห้ามฉีดน้ำเข้าที่ตัวเครื่องโดยตรงอาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือเกิดความเสียหายกับตัวเครื่องได้
- ห้ามใช้น้ำร้อน, ทินเนอร์ หรือสารเคมีที่มีความเข้มข้นสูง

การดูแลเครื่องก่อนหยุดใช้งานเป็นเวลานาน

- ให้เครื่องปรับอากาศทำงานในหมวดทำความสะอาด เช่น และตั้งอุณหภูมิที่ 30 °C ประมาณครึ่งวันเพื่อให้ชั้นล่างเครื่องปรับอากาศแห้งและไม่มีความชื้น
- ปิดเครื่องและปิด Breaker
- ทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศและล้างลับที่เดิม

การดูแลเครื่องก่อนช่วงการใช้งานปกติ

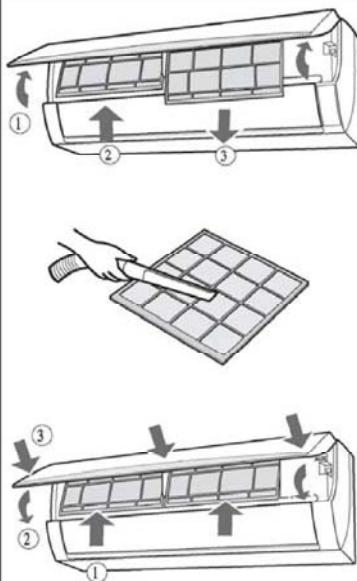
- ดูแลแผ่นกรองอากาศให้สะอาดอยู่เสมอ
- อย่าให้มีสิ่งกีดขวางทางเข้าและทางออกของลม
- บีบเครื่องปรับอากาศด้านนอกบ้านให้แน่นเข้ากับฐานเพื่อป้องกันเสียงและการสั่นสะเทือน

MAINTENANCE

Be sure to disconnect the power cord from the wall outlet or turn off the circuit breaker before performing any maintenance.

CLEANING THE FILTERS

The air filters should be cleaned every two weeks.



- 1 TURN OFF THE UNIT
- 2 REMOVE THE FILTERS
 - ① Lift the open panel.
 - ② Push the air filters up slightly to unlock them.
 - ③ Pull the air filters down to remove them.
- 3 TAKE OFF THE AIR PURIFYING FILTERS FROM THE AIR FILTERS
- 4 CLEAN THE FILTERS
Use a vacuum cleaner to remove dust.
If the filters are dirty, wash them with warm water and a mild detergent. Dry filters in the shade before reinstalling.
- 5 REINSTALL THE AIR PURIFYING FILTERS
- 6 REINSTALL THE FILTERS
 - ① Reinstall the filters in the original positions.
 - ② Close the open panel.
 - ③ Push the arrow-marked points shown left firmly to lock it in place.

CLEANING THE UNIT AND THE REMOTE CONTROL

- Wipe them with a soft cloth.
- Do not directly splash or pour water on them, or it can cause electrical shock or equipment damage
- Do not use hot water, thinner, abrasive powders or strong solvents

MAINTENANCE AFTER AIR CONDITIONER SEASON

- 1 Operate the unit in the COOL mode, temperature setting 30 °C, for about half a day to allow the mechanism to thoroughly dry.
- 2 Stop the operation and unplug the unit.
Turn off the circuit breaker, if you have one exclusively for the air conditioner
- 3 Clean the filters, then reinstall them.

MAINTENANCE BEFORE AIR CONDITIONER SEASON

- 1 Make sure that the air filters are not dirty
- 2 Make sure that nothing obstructs the air inlet or outlet.
- 3 Check the outdoor mounting rack periodically for wear and to make sure it is firmly in place.

ก่อนเรียกช่างบริการ

เครื่องปรับอากาศไม่ทำงาน	ไข่น้ำ
เครื่องปรับอากาศจะไม่ทำงาน เมื่อเปิดเครื่องทันทีหลังจากปิดเครื่องปรับอากาศในทันที หรือเมื่อมีการเปลี่ยนหมวดการทำงาน เพื่อป้องกันความเสียหายของเครื่องปรับอากาศ กรุณารอ 3 นาทีก่อนเริ่มการทำงาน	ในหมวดการทำความเย็นหรือลดความชื้นบางครั้ง จะมีไอน้ำเกิดขึ้นที่ช่องลมออกเนื่องมาจากความแฉคด่างของอุณหภูมิกายในห้องและอุณหภูมิของลมที่ออกมาก
มีกลิ่นเหม็น	เสียงรบกวน
กลิ่นของพรหมหรือเครื่องใช้อื่นๆ และกลิ่นของขี้ส่านภายในตัวเครื่อง อาจจะออกมากับลมเย็นเมื่อใช้งานครั้งแรกๆ	อาจจะมีเสียงน้ำยาทำความเย็นดังขึ้นเสียงน้อยจากตัวเครื่อง

ถ้าเครื่องปรับอากาศทำงานผิดปกติ ให้ตรวจสอบสิ่งดังต่อไปนี้ก่อนเรียกช่างบริการ

ถ้าเครื่องปรับอากาศหยุดการทำงาน		
ตรวจสอบ Breaker ว่ามีการตัดการทำงานหรือพาวเวอร์อยู่ไม่		
ถ้าไม่มีความเย็นออกจากเครื่องปรับอากาศ		
ตรวจสอบความสะอาดของแผ่นกรองอากาศ	ตรวจสอบช่องทางลมเข้าและออกของตัวเครื่องบนหน้าจอไม่มีลักษณะปกติดันอยู่	ตรวจสอบว่ามีการตั้งอุณหภูมิที่เหมาะสม
ปิดประตูและหน้าต่างให้แน่น	จำนวนคนภายในห้องมากเกินไปจะทำให้อุณหภูมิไม่เป็นไปตามต้องการ	ตรวจสอบว่ามีอุปกรณ์ให้ความร้อนอื่นอยู่ในห้องหรือไม่
ถ้าเครื่องปรับอากาศไม่รับสัญญาณโมดูลาร์		
ตรวจสอบแบตเตอรี่ของรีโมทคอนโทรล	ตรวจสอบแบตเตอรี่ว่ามีการใส่เข้าถูกต้องหรือไม่	ลองใช้รีโมทอีกครั้งโดยส่งสัญญาณให้ตรงกับช่องรับสัญญาณของตัวเครื่อง

เมื่อไฟแสดงการทำงาน , ไฟแสดงการตั้งเวลาการพิริน ให้เรียกช่างบริการ เพื่อตรวจสอบความผิดปกติ

BEFORE CALLING FOR SERVICE

The following conditions do not denote equipment malfunctions

UNIT DOES NOT OPERATE The unit will not operate if it is turned on immediately after it is turned off. The unit will not operate immediately after the mode is changed. This is to protect the internal mechanisms. Wait 3 minutes before operating the unit.	CRACKING NOISE The unit may produce a cracking noise. This sound is generated by the friction of the front panel and other components expanding or connecting due to a temperature change.
ODORS Carpet and furniture odors that entered into the unit and the air conditioner's inner component odors at the early stage of installation may be sent out from the unit.	SWISHING NOISE The soft, wishing noise is the sound of the refrigerant flowing inside the unit.
WATER VAPOUR In the COOL and DRY operation, water vapour can sometimes be seen at the air outlet due to the difference between the room air temperature and the air discharged by the unit	

If the unit appears to be malfunctioning, check the following points before calling for service.

IF THE UNIT FAILS TO OPERATE		
Check to see if the circuit breaker has tripped or the fuse has blown.		
IF THE UNIT FAILS TO COOL THE ROOM EFFECTIVELY		
Check the filters. If dirty, clean them	Check the outdoor unit to make sure nothing is blocking the air inlet or outlet.	Check the thermostat is proper setting
Make sure windows and doors are closed tightly	A large number of people in the room can prevent the unit from achieving the desired temperature	Check whether any heat-generating appliances are operating in the room.
IF THE UNIT FAILS TO RECEIVE THE REMOTE CONTROL SIGNAL		
Check whether the remote control batteries have become old and weak	Try to send the signal again with the remote control pointed properly towards the unit's signal receiver window	Check whether the remote control batteries are installed with the polarities properly aligned.

Please call for service when OPERATION lamp , TIMER lamp on the unit blink.

| |

| |

| |

| |

| |

| |

| |

| |

คู่มือการติดตั้ง (INSTALLATION MANUAL)

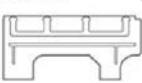
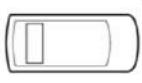
โปรดศึกษาคู่มือให้เข้าใจและปฏิบัติตามคู่มือเพื่อความปลอดภัยและความสะดวก

คำเตือนเพื่อความปลอดภัย

- การติดตั้งควรทำตามคู่มือการติดตั้งอย่างเคร่งครัดและติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญงานเท่านั้น
การติดตั้งที่ไม่ถูกต้องอาจเป็นสาเหตุของไฟฟ้าลัดวงจร, ไฟไหม้ หรือน้ำรั่วได้
- ต้องแน่ใจว่าได้ใช้ชิ้นส่วนที่ได้มา กับตัวเครื่องและชิ้นส่วนที่มีคุณสมบัติตามที่ระบุในคู่มือนี้เท่านั้น
การใช้ชิ้นส่วนอื่นที่ไม่มีคุณสมบัติตามที่ระบุจะเป็นสาเหตุของไฟฟ้าลัดวงจร ไฟไหม้ หรือเครื่องเกิดความเสียหายได้
- เครื่องปรับอากาศต้องติดตั้งตามข้อกำหนดด้านสายส่งกำลังไฟฟ้า
การต่อสายไฟที่ไม่ถูกต้องจะเป็นสาเหตุของการเกิดความร้อนสูงเกินปกติและไฟไหม้ได้
- หลังการติดตั้ง ต้องแน่ใจว่าไม่มีการรั่วของน้ำยาทำความเย็น
หากน้ำยาทำความเย็นรั่วไหลและสัมผัสกับประกายไฟ อาจเกิดก๊าซพิษขึ้นได้
- ระบบอากาศจากห้องทันที เมื่อมีการรั่วไหลของน้ำยาทำความเย็นจะระดับติดตั้ง
หากน้ำยาทำความเย็นรั่วไหลและสัมผัสกับประกายไฟ อาจเกิดก๊าซพิษขึ้นได้
- ใช้สายไฟที่มีคุณสมบัติตามที่ระบุเท่านั้น
ต้องแน่ใจว่าสายไฟต่างๆ ถูกยึดไว้อย่างแน่นหนา ชิ้นขั้วต่อต่างๆ ต้องเป็นอิสระจากแรงดึงของสายไฟ มิฉะนั้นอาจเกิดความร้อนสูงเกินปกติและอาจเป็นสาเหตุของไฟไหม้ได้
- จัดสายไฟโดยไม่ทำให้ชิ้นส่วนต่างๆ ที่ใช้สำหรับยึดสายไฟห言论
มิฉะนั้นอาจเกิดความร้อนสูงเกินปกติและอาจเป็นสาเหตุของไฟไหม้ได้
- บีบฝ่าปิดต่างๆ ด้วยแรงข้นและวิธีการที่กำหนด
ถ้าฝ่าปิดต่างๆ ถูกขันด้วยแรงที่มากเกินไป อาจจะทำให้ฝ่าปิดนั้นแตกได้ เมื่อใช้งานไปนานๆ และจะเป็นสาเหตุให้น้ำยาทำความเย็นรั่วไหลออกจากตัวเครื่องปรับอากาศ
- เมื่อติดตั้งเครื่องปรับอากาศ ระมัดระวังอย่าให้อากาศเข้าไปในระบบ
แรงดันในระบบจะสูงกว่าปกติ เมื่อมีอากาศในระบบและอาจทำให้เกิดการระเบิดได้
- สายดิน
การไม่ต่อสายดินหรือต่อสายดินผิดวิธีอาจได้รับอันตรายจากกระแสไฟฟ้าได้
- ติดตั้งเครื่องป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่วเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายเมื่อเกิดกระแสไฟฟ้ารั่ว
เลือกเครื่องป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่วที่สามารถทำงานได้ภายใน 0.1 วินาที เมื่อมีกระแสไฟฟ้ารั่วไม่เกิน 30 มิลลิแอมป์
- จัดท่อระบายน้ำทั้งจากตัวเครื่องปรับอากาศให้น้ำไหลได้สะดวก
หากการระบายน้ำทิ้งจากตัวเครื่องปรับอากาศไม่สะดวก น้ำอาจล้นจากตัวเครื่องและทำความเสียหายให้อุปกรณ์อื่นๆ ภายในห้องได้

คู่มือการติดตั้ง

อุปกรณ์ที่ติดมากับตัวเครื่อง

รายการ	จำนวน	วัสดุประสงค์	รายการ	จำนวน	วัสดุประสงค์
แผ่นเหล็ก 	1	ขัดตัวเครื่อง เข้ากับผนัง	แบนด์เทอร์ 	2	ใช้สำหรับใส่ในรีมไมท์คอน ไทรอล
รีมไมท์คอนไทรอล 	1	ควบคุมการทำงาน ของเครื่องบริเวณ อากาศ	คู่มือ 	1	คู่มือการใช้งาน คู่มือการติดตั้ง
แผ่นฟอยล์อากาศ 	1	ใช้สำหรับกรองฝุ่น และกลิ่นไม่พึงประสงค์	ฟิลเตอร์รีมไมท์คอนไทรอล 	1	ใช้สำหรับ翰น รีมไมท์คอนไทรอล

สถานที่ติดตั้ง (ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำและแจ้งให้ลูกค้าทราบถึงจุดที่ติดตั้ง ก่อนทำการติดตั้งจริง)

เครื่องในบ้าน

- อย่าให้มีสิ่งกีดขวางทางออกของลม
- วางท่อัน้ำให้ระนาบท้ำได้สะดวก
- จัดวางในพื้นที่ที่เหมาะสม
- แผ่นกรองอากาศควรติดตั้งโดยตรงและใส่เข้าไปยัง
- ควรวางที่ว่าง เครื่องเสียงห่างจากตัวเครื่องและรีโมท
ประมาณ 1 เมตร
- อย่าให้มีสิ่งกีดขวางทางเข้าของลม
- สัญญาณรีโมทอาจจะไม่ทำงานหากในห้องมีอุปกรณ์
อื่นๆ ที่มีรีโมทเช่นเดียวกันหรือมีหลอดไฟที่มีความถี่สูง
- เลือกที่ตั้งที่ไม่มีผลกับการเกิดเสียงและการสั่นสะเทือน

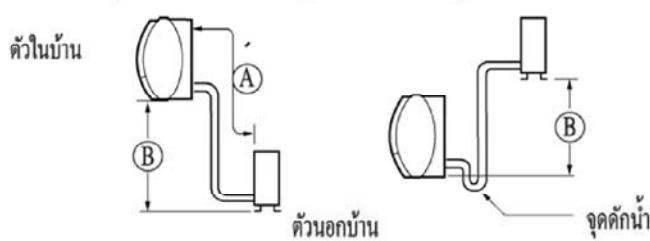
เครื่องนอกบ้าน

- ตั้งบนที่ตั้งที่แข็งแรง
- ตั้งในบริเวณที่มีท่วงพอด้วยเพื่อสะทอ
ต่อการหมุนเวียนของอากาศ
- ไม่ควรให้ตัวเครื่องโดนลมแรงๆ หรือโคนน้ำฝนสาดโดยตรง
- ควรวางที่ว่าง เครื่องเสียงห่างจากตัวเครื่องประมาณ 1 เมตร
- หลีกเลี่ยงการติดตั้งใกล้กับสถานที่มีไอน้ำมัน
ลมทะเล ไอร้อน หรือกรดกำมะถัน
- หลีกเลี่ยงสถานที่ที่มีโคลนกระเด็น เข่น รินตอนนน
- เลือกที่ตั้งที่ง่ายต่อการซ่อมและเสียงที่เกิดขึ้นจะไม่เปรkenกวนผู้อื่น
- ไม่ควรให้มีสิ่งกีดขวางทางออกของลมซึ่งอาจจะเป็นสาเหตุให้
ประสิทธิภาพการทำงานลดลงและเกิดเสียงรบกวนได้
- หากต้องการติดตั้งต้องไม่มีสิ่งใดๆ กีดขวาง

การต่อท่อ

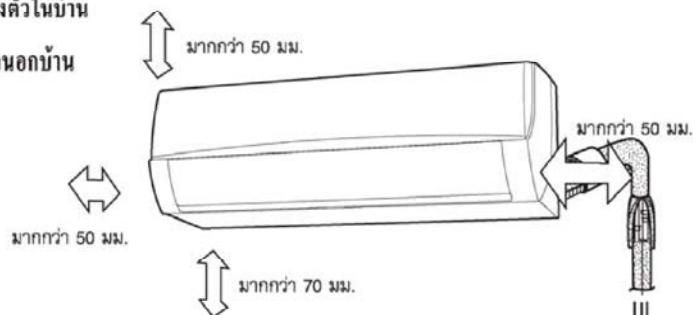
- ความขาวห่อความมากกว่า 1 เมตรเพื่อป้องกันการสั่นสะเทือนจากด้านนอกบ้าน
- ถ้าห่อขาวเกิน 7.5 เมตรให้เพิ่มน้ำยา 15 กรัมต่อความขาวห่อ 1 เมตร
- เมื่อติดตั้งด้วยเครื่องยนต์นอกบ้านสูงกว่าเครื่องในบ้านต้องมีชุดคักน้ำ ดูแสดงในรูป

รุ่น	ความขาวห่อ (A)	ระยะต่าง (B)
AH/AU-M10	10 เมตร	5 เมตร
AH/AU-M13	15 เมตร	7 เมตร



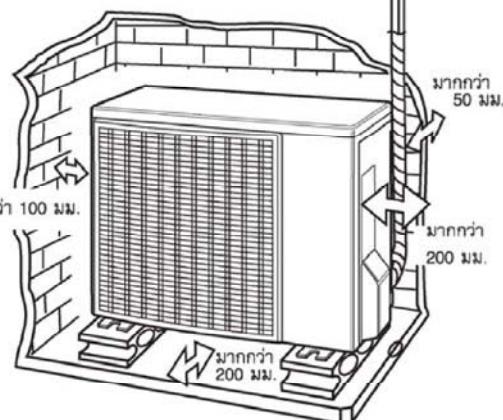
การติดตั้งด้านในบ้าน

และด้านนอกบ้าน



คู่มือการติดตั้ง

จัดวางด้วนเครื่องให้มีระบบห่างจากผนัง และสิ่งกีดขวางให้มากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ เพื่อประสิทธิภาพในการทำงานของเครื่องปรับอากาศ



การต่อท่อท่อทิ้ง

ท่อทิ้งสามารถดัดเข้าที่ด้านใดก็ได้โดยมาตรฐานจะต่อท่อทิ้งที่ด้านซ้าย
มาให้และจะมีจุกยางที่ปิดด้านขวา สามารถสลับตำแหน่งระหว่างท่อทิ้งกับจุกยางได้โดย

1. ถอดสกรูออกที่ด้านปลายของท่อทิ้ง

2. จับท่อทิ้งแล้วดึงออกตรงๆ

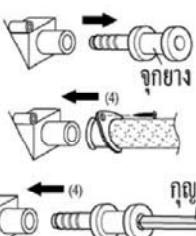
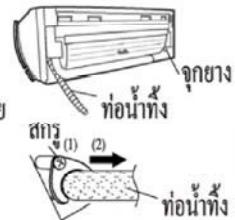
3. ดึงจุกยางออก

4. ดัดท่อทิ้งที่ด้านขวาและใส่จุกยางที่ด้านซ้าย โดยดันท่อทิ้งเข้าให้สุดและยืด

ให้แน่นด้วยสกรูที่ถอดออกมาก่อนหน้านี้ ใช้คุณจุดตามรูปข้างจุกยางให้แน่น

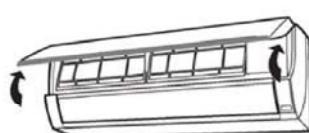
ข้อควรระวัง

- ยืดท่อทิ้งด้วยสกรูให้แน่นและใส่จุกยางให้เข้าตำแหน่ง

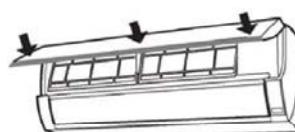


การเปิดและปิดหน้ากากตัวเครื่องปรับอากาศ

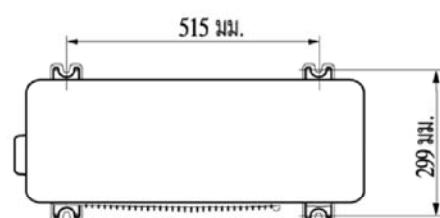
1 การเปิด ขับที่มุ่มด้านซ้ายและ
ขวาของหน้ากาก แล้วยกขึ้น



2 การปิด กดตามตำแหน่งที่แสดงดังรูป



ระบบห้องของตัวเครื่องปรับอากาศ

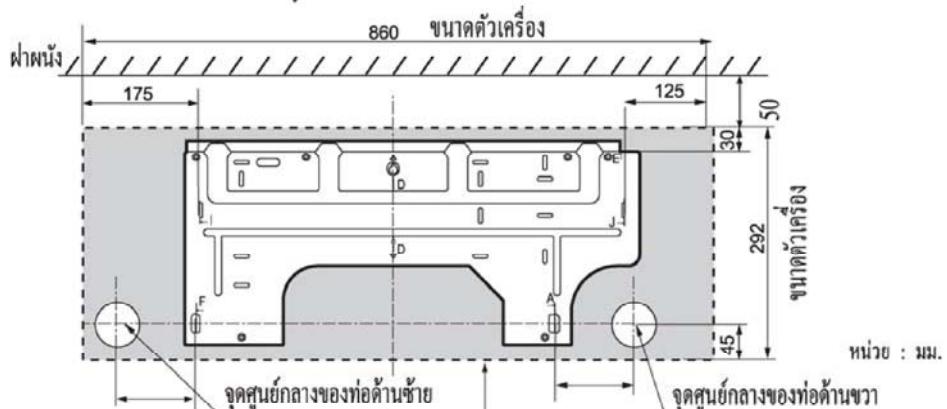


ขนาดตัวเครื่องปรับอากาศ

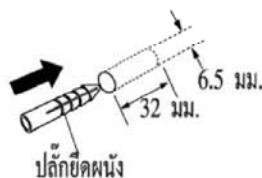
	AH-M10	AU-M10	AH-M13	AU-M13
กว้าง	223	250	223	250
สูง	292	540	292	540
ยาว	860	730	860	730

1. การประกอบแผ่นเหล็กและการเจาะรูท่อปั้น

(1) กำหนดตำแหน่งของปลั๊กยึดผนังและรูของท่อปั้น

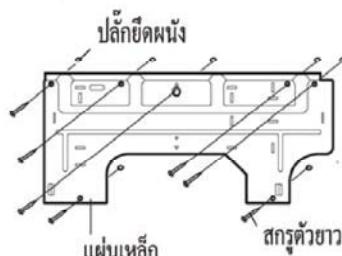


(2) เจาะรูขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 6.5 มม. ลึก 32 มม. และตอกปลั๊กยึดผนังลงไปในรูที่เจาะ



ขั้นตอนการติดตั้ง

(3) ขัดแผ่นเหล็กให้ติดกับผนังด้วยสกรู



(4) เจาะรูขนาด 70 มม. ให้ลึกເຊີງ

ประมาณ 5 มม. ที่ด้านนอก

ในบ้าน

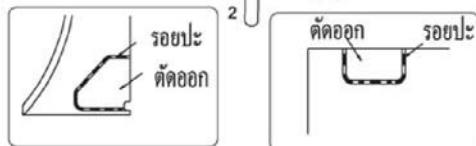
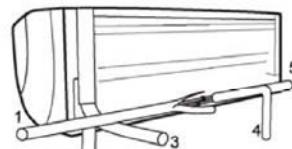


(5) ติดตั้งท่อพลาสติกและฝาครอบ

2. การติดตั้งชุดในบ้าน

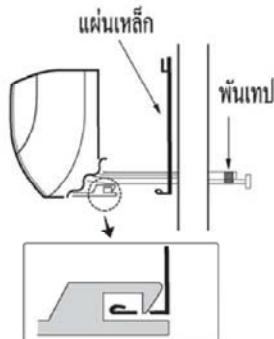
กิจกรรมของท่อ

สำหรับการจัดท่อตามแนว 1, 2, 4 และ 5 ต้องดัดพลาสติกอุปกรณ์ตามแนวร่องปะ
(เก็บขึ้นส่วนของพลาสติกไว้เพื่อนำกลับมาใช้ในอนาคต)



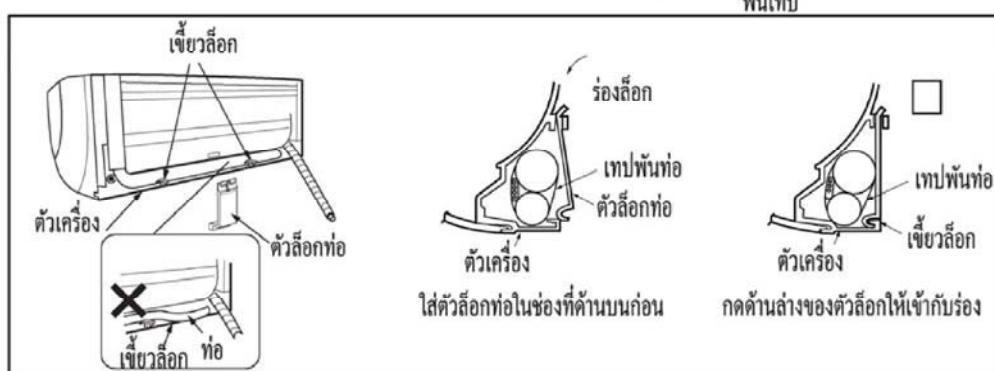
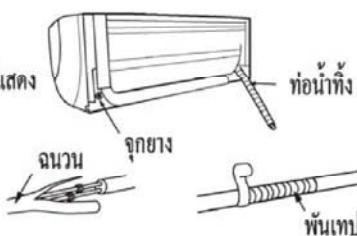
การติดตั้งชุดในบ้าน

- (1) นำท่อผ่านช่อง 2 ท่อและหัวท่อทึบสอดเข้าไปในรูที่เจาะไว้ที่ฝาผนังและแขวนด้วยเครื่องเข้ากันแผ่นเหล็ก โดยแขวนด้านบนของด้าวเครื่องก่อน
- (2) กดด้านล่างของด้าวเครื่องให้เข้ากันเขี้ยวล็อกด้านล่าง (ควรทำหลังจากต่อสายไฟระหว่างตัวในบ้านและนอกบ้านแล้ว)
- (3) ดึงที่ด้านล่างของเครื่องเพื่อตรวจสอบว่าถูกแน่นกับแผ่นเหล็ก



การต่อท่อในแนวราบ

- (1) จัดแนวท่อผ่านช่องทางกิจกรรมที่ต้องการและเปลี่ยนกิจกรรมของท่อที่ต้องไปอีกด้านหนึ่ง
- (2) ต่อท่อผ่านช่องและพันรวมกับสายไฟด้วยเทป
- (3) ขัดเก็บท่อผ่านช่องและสายไฟในแนวท่อตามมาตรฐานที่แสดง
- (4) ล็อกหัวท่อผ่านช่องและสายไฟที่หันรวมกันไว้ด้วยหัวล็อก



หมายเหตุ : ถ้าด้าวเครื่องไม่แนบกับผนังให้จัดตามรูปข้างต้นที่ 1 และ 2 อีกครั้ง

3. การต่อสายไฟระหว่างตัวในบ้านและด้านนอกบ้าน

(1) ปอกปลายสายไฟด้านที่ใช้ต่อในบ้านให้เรียบร้อยโดยใช้สายไฟตามขนาดมาตรฐานที่กำหนด

(245 IEC 57)

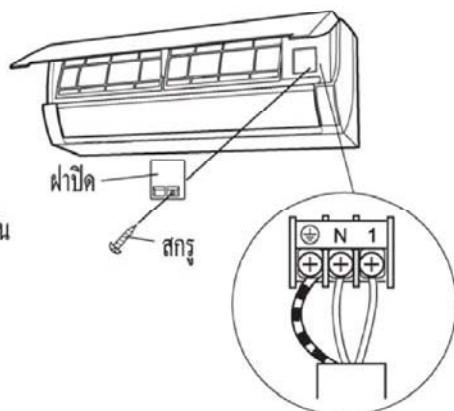


สายทองแดง หน้าตัด 2 ครัม. หรือมากกว่า

(2) เปิดหน้ากากของตัวเครื่องขึ้น

(3) ต่อสายไฟเข้ากับตัวเครื่อง

- ระวังอย่าต่อสายไฟสลับตำแหน่งกันระหว่างตัวในบ้านและด้านนอกบ้าน
- สัญลักษณ์ของ Terminal Board ของตัวในบ้านและด้านนอกบ้านต้องเหมือนกัน



(4) ยืดสายไปเข้ากับ Terminal Board ให้แน่น

ปิดด้วยฝาปิดและยืดให้แน่นด้วยสกรู

(5) ปิดหน้ากากกลบ

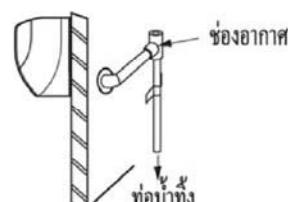
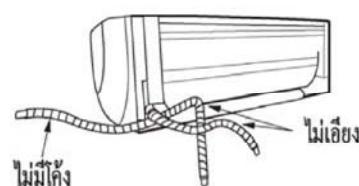
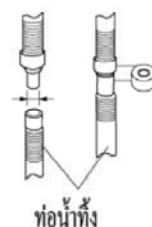
4. การต่อท่อน้ำทิ้ง

(1) ต่อท่อน้ำทิ้งเข้าตัวห้อง

(2) พันด้วยเทปไปให้แน่น

หมายเหตุ

- ต่อท่อน้ำทิ้งในแนวที่สอดคล้องต่อการระบายน้ำ
- ระวังอย่าต่อท่อน้ำทิ้งในแนวเอียงขึ้น ได้งงอ ดังแสดงในรูป
- พันท่อน้ำทิ้งด้วยจุดวนถ้ามีการต่อท่อน้ำทิ้งไว้ภายในห้องเพื่อป้องกันน้ำหยด



5. การต่อท่อน้ำยา

- ขั้นตอนการงานปลายท่อ

- ตัดต่อด้วย Cutter \rightarrow ลบคม \rightarrow ใช้ Flare Nut ท่อ



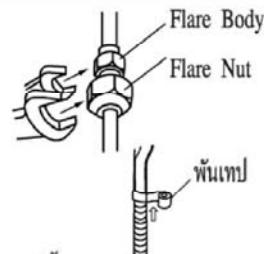
หมายเหตุ

- ต่อท่อชุดด้านในบ้านก่อนและต่อชุดนอกบ้านทีหลัง
- ตัดท่อด้วยความระมัดระวัง อย่าให้เกิดความเสียหาย
- อย่าใช้แรงมากเกินไปในการขัน Nut ให้ใช้แรงตามตารางที่กำหนดด้านล่าง

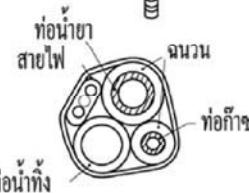
ท่อห้องแดงควรมีความหนามากกว่า 0.8 มิลลิเมตร ความยาวมาตรฐาน 7.5 เมตร และฉนวนสำหรับหุ้มท่อห้องแดงควรมีความหนามากกว่า 6 มิลลิเมตร

ขนาดท่อ	ขนาดแรงบิด	รุ่นเครื่องปั้นอากาศ
ท่อน้ำยา 1/4"	14-18 N.m (1.4-1.8 kgf.m)	AH/AU-M10 และ AH/AU-M13
ท่อ ก๊๊ส 3/8"	34-42 N.m (3.4-4.2 kgf.m)	AH/AU-M10
ท่อ ก๊๊ส 1/2"	50-60 N.m (5.0-6.0 kgf.m)	AH/AU-M13

(1) ขัน Flare Nut ด้วยมือประมาณ 3-4 รอบ



(2) ใช้ประแจปากตาย 2 ตัว ขัน Flare Nut ให้แน่น

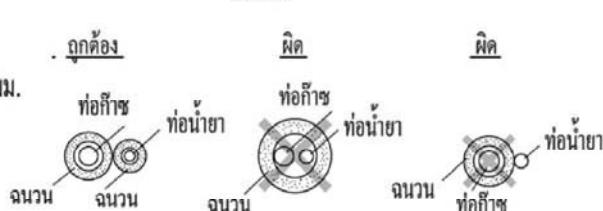


(3) พันท่อน้ำยา ท่อน้ำทึบ และสายไฟเข้าด้วยกันด้วยเทป

- จัดท่อน้ำทึบให้อยู่ดีท่อน้ำยา

- ความเมื่อนวนหุ้มทั้งท่อน้ำยาและท่อ ก๊๊ส

ดังแสดงในรูปจำนวนควรหนาประมาณ 6 มม.

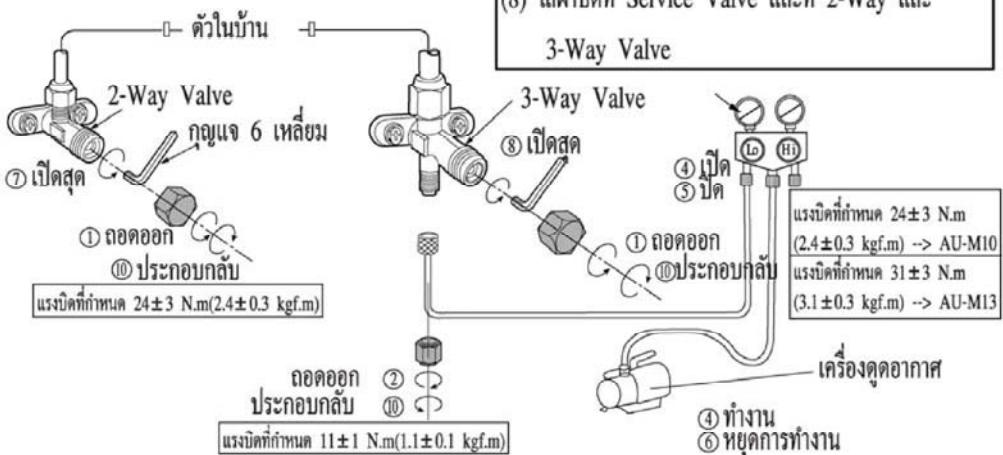


6. การคุดอากาศออกจากระบบบัน้ำยา

- (1) ถอดฝาปีกของ 2-Way Valve และ 3-Way Valve ออก
 - (2) ถอดฝาปีกของ Service Valve ด้าน 3-Way Valve ออก
 - (3) ต่อเกลวัสดุความดันอากาศเข้ากับ Service Valve และเครื่องดูดอากาศโดยใช้เข็มข่ายเกจความดันกดกับเข็มข่าย Service Valve
 - (4) เปิดวาล์วของเกจความดันและเปิดเครื่องดูดอากาศประมาณ 10-15 นาที เกจความดันจะต่ำลงได้ -76 cmHg
 - (5) ปิดเกจความดัน
 - (6) ปิดเครื่องดูดอากาศ
 - (7) เปิด 2-Way Valve โดยใช้ประแจ 6 เหลี่ยม โดยเปิดให้สุด
 - (8) เปิด 3-Way Valve โดยใช้ประแจ 6 เหลี่ยม โดยเปิดให้สุด
 - (9) ถอดสายท่อของเกจความดันกับ Service Valve ออก
 - (10) ปิดฝาของ Service Valve ตามเดิม

ໜມາຍເນືດ

หลังจากจนขั้นตอนแล้วควรตรวจสอบการรับซึ่งของน้ำยาโดยใช้เครื่องตรวจหรือใช้น้ำสบู่เพื่อเปิดความลับของน้ำยาที่ร่วงออกบังวนิดหน่อยแค่จะไม่มีปัญหาเกี่ยวกับระบบ



การปั๊มระบบ (Pump Down)

(ปัจจุบันเมื่อมีการเคลื่อนย้ายหรือการถอนออก ทิ้ง หรือ
ซ่อมแซม)

การปั๊มน้ำที่ตัวนอกบ้าน
โดยการควบคุม 2-Way และ 3-Way Valve
และคอมเพรสเซอร์

- (1) ทดสอบการทำงานของเครื่องปรับอากาศ ด้วยการเปิดปิด Service Valve
 - (2) เอก鞍าภิการออกจากสายเกลียวโดยเปิด Nut ออกหัวน้ำ
 - (3) ให้เปิดเครื่องปรับอากาศทำงานโดยทำงานในหมวด Test Run
 - (4) หลังจากเครื่องทำงานประมาณ 5 นาที ให้ปิด 2-Way Valve
 - (5) ปิด 3-Way Valve ประมาณครึ่งหนึ่งของทั้งหมด
 - (6) ให้เครื่องทำงานต่อไปประมาณ 40-60 วินาที เมื่อเกลือร้านได้ประมาณ 0.5 kgf/cm^2 ให้ปิด 3-Way valve ทันทีและทดสอบการทำงานของเครื่องปรับอากาศ
 - (7) ทดสอบสายเกลียวความดันออกจาก Service Valve
 - (8) ใส่ฝาปิดที่ Service Valve และที่ 2-Way และ

၁၇၅

7. การต่อสายไฟที่เครื่องด้านนอกบ้าน

(1) ปอกปลายสายไฟด้านที่ต่อ กับด้าวเครื่องด้านนอกบ้าน



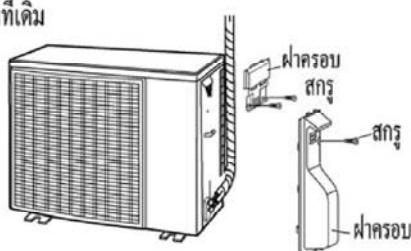
(2) ตัดผ่าปีกชุดควบคุมด้านนอกบ้านออก

(3) ต่อสายไฟเข้ากับชุดควบคุมโดยต่อให้ตรงกับที่ต่อ กับชุดภายในบ้าน สายดิน

(4) ยืดสายไฟให้แน่นด้วยยีดสายไฟ

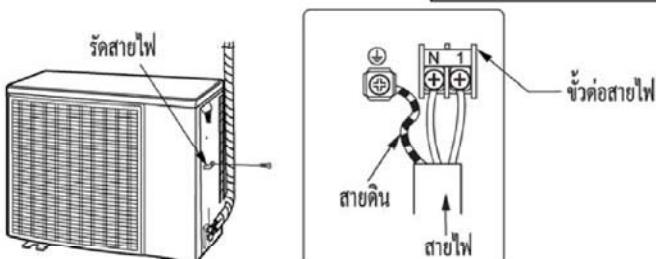
(5) ตรวจสอบความถูกต้องของการต่อสายไฟให้เรียบร้อยครั้งหนึ่ง

(6) ประกอบฝาปิดเข้าที่เดิม



ข้อควรระวัง

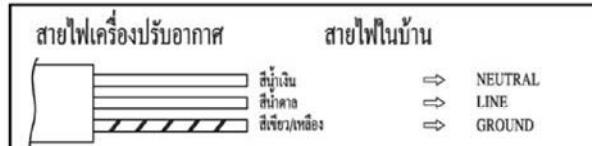
- ใช้สายไฟที่ไม่ได้มาตรฐาน อาจจะทำให้เกิดความร้อนและเพลิงไหม้ได้
- จัดสายไฟและอุปกรณ์ต่างๆให้แน่นอย่างให้ห่วง เพราะจะทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรและเพลิงไหม้ได้



8. สายไฟ

เตรียมสายไฟตามรายละเอียดด้านล่าง

แรงดันไฟฟ้า	220 โวลต์ 1 เฟส
Breaker	10 A (AH/AU-M10)
	15 A (AH/AU-M13)

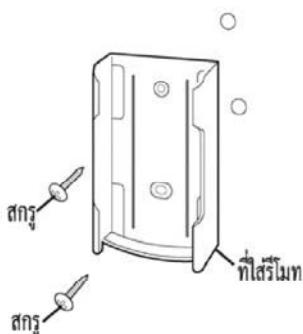


- ใช้สายไฟที่ได้มาตรฐานเพื่อป้องกันสาเหตุของความร้อนสูง และเพลิงไหม้ ใส่สายไฟที่ Terminal Board ให้สุกและขัน สนิม ให้แน่นเพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร ซึ่งต้องมีหน้าล้มพังทั้งกัน อายุน้อย 3 นม.

- คุณสมบัติของ Breaker ต้องตัดกระแสไฟได้เมื่อมีกระแสไฟร้อนออกมาก ต้องมีความไวต่อกระแสไฟร้อนออก มาและทำงานได้เร็ว เช่น วัดกระแสไฟได้กว่า 30 มิลลิแอมป์ ทำงานได้ ในเวลาต่ำกว่า 0.1 วินาที

9. การແຂວນຮົມທອນໂທຣລ

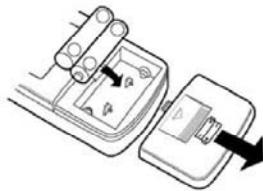
- (1) ຍັດສກຽເຫັນປັບຄືຢືນຝັ້ງ
- (2) ໃສ່ຣົມທອນໂທຣລອງທີ່ຂອງ



ການໄສ່ແບຕເທິວີ

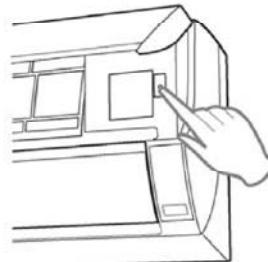
ເລືອນຝາກຮອບອອກຄາມແນວຊຸກຄຣ

- (1) ເປີດຝາກຮອບອອກ
- (2) ໄສແບຕເທິວີ
- (3) ປັດຝາກຮອບ
- (4) Reset ຮົມທອນໂທຣລໂດຍກົມ RESET ທີ່ດ້ວຍຮົມທອນໂທຣລ
- ດ້າໄສ່ແບຕເທິວີແລ້ວຮົມທາໃໝ່ກ່າວໃຫ້ກົມ RESET ທີ່ດ້ວຍ
ຮົມທອນໂທຣລອີກຮັງຄາມວິຊີເກີດຂ້ອງ 4



10. ທິດສອນກາຮົມທຳກຳ

- (1) ເປີດໜ້າກັກເຂົ້ນໃໝ່ອອງເຫັນຊຸດຄວາມຄຸມ
- (2) ເຮັດການທຳກຳໂດຍໃສ່ຣົມທອນໂທຣລ
- (3) ກົມ “AUX” ປະມານ 5 ວັນທີທີ່ຮັບອານກວ່ານັ້ນ
ຈະມີເສີ່ງດັ່ງ “ນີ້” ແລະໄສ່ແດງຈະກະພຣິນ ແລະເຮັດການ
ທຳກຳໃນໜັນວັດທຳຄວາມເຢັນ
- (4) ເມື່ອແນ່ໃຈວ່າເຄື່ອງທຳກຳທຳກຳຍ່າງຊຸກຕ້ອງ ໃຫ້ກົມ
“AUX” ອີກຮັງໜຶ່ງ ເຄື່ອງຈະຫຼຸດການທຳກຳ

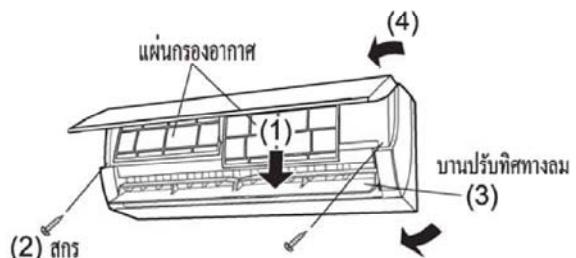


ຄູ່ມືກາຮົມທຳກຳ

11. ສິ່ງທີ່ຄວາມອົບແຈ້ງໃຫ້ຊຸກຄ້າການ

- ມອນຄຸ້ມືກາຮົມທຳກຳ ແລະຄຸ້ມືກາຮົມທຳດັ່ງຕົ້ນໄໝໃຫ້ຊຸກຄ້າ
- ອົບນາຍໃຫ້ຊຸກຄ້າການຄົງລົກກໍາໃໝ່ກາຮົມທຳກຳໃໝ່ກ່າວໃຫ້ຄຸ້ມືກາຮົມທຳກຳ
- ແຈ້ງຊຸກຄ້າໃຫ້ອ່ານຄຸ້ມືກາຮົມທຳກຳໃໝ່ກ່າວໃຫ້ຄຸ້ມືກາຮົມທຳກຳ
- ເສີ່ງດັ່ງເລັກນ້ອຍຈາກຮະນບນອາງເກີດຈາກກາຮົມທຳດັ່ງຕົ້ນທີ່ເກີດຈາກກາຮົມທຳດັ່ງຕົ້ນ
- ຈະມີເສີ່ງຂອງນ້ຳຍ້າດັ່ງນັ້ນເລັກນ້ອຍຂະໜາການ

ถอนหน้ากากด้านหน้า



ถอนหน้ากากของเครื่องดามขึ้นตอน ต้องปิดเครื่องและปิด Breaker

เพื่อความปลอดภัย

(1) ถอนแผ่นกรองอากาศออก

(2) ถอนสกรู 2 ตัวออกจากหน้ากาก

(3) เปิดคัลปรับปรุงทิศทางลมขึ้น

(4) ถอนหน้ากากออก

- ดึงด้านล่างของหน้ากากออกมาเล็กน้อย

- ยกขึ้นเพื่อปลดเข็มวล็อกที่อยู่ด้านบน

(6) การประกอบเข้าที่เดิมให้ครบถ้วนก่อนแล้วตามด้วยด้านล่าง กดที่เข็มวล็อกด้านบน

ให้ล็อกกับหน้ากาก

ข้อมูลจำเพาะของเครื่องปรับอากาศ (MODEL SPECIFICATION)

รุ่น AH-M10/AU-M10			
ชีดความสามารถทำความเย็นสูงสุด	2,600	วัตต์ (Watt)	
Cooling Capacity			
กำลังไฟฟ้า	805	วัตต์ (Watt)	
Power Consumption			
แรงดันไฟฟ้าที่ก่อหนด	220	โวลต์ (Volt)	
Rate Voltage			
จำนวนเฟส	1	เฟส (Phase)	
Phase			
ความถี่	50	ไฮรัตซ์ (Hz)	
Frequency			
อัตราส่วนประสิทธิภาพพลังงาน	3.23	วัตต์/วัตต์ (Watt/Watt)	
Coefficient of Performance			
ระดับเสียง AH-M10 (ความเร็วพัดลมสูงสุด)	43.0	เดซิเบลเอ (dBA)	
Sound Level			
ระดับเสียง AU-M10	47.0	เดซิเบลเอ (dBA)	
Sound Level			

รุ่น AH-M13/AU-M13			
ชีดความสามารถทำความเย็นสูงสุด	3,500	วัตต์ (Watt)	
Cooling Capacity			
กำลังไฟฟ้า	1,083	วัตต์ (Watt)	
Power Consumption			
แรงดันไฟฟ้าที่ก่อหนด	220	โวลต์ (Volt)	
Rate Voltage			
จำนวนเฟส	1	เฟส (Phase)	
Phase			
ความถี่	50	ไฮรัตซ์ (Hz)	
Frequency			
อัตราส่วนประสิทธิภาพพลังงาน	3.23	วัตต์/วัตต์ (Watt/Watt)	
Coefficient of Performance			
ระดับเสียง AH-M13 (ความเร็วพัดลมสูงสุด)	43.0	เดซิเบลเอ (dBA)	
Sound Level			
ระดับเสียง AU-M13	49.0	เดซิเบลเอ (dBA)	
Sound Level			

๙๙
๙๙
๙๙
๙๙

พลาสติกทุกชิ้นที่เป็นส่วนประกอบของเครื่องปรับอากาศ สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ (RECYCLE)
All plastic parts of Air Conditioner can be re-used by recycle procurement

SHARP
SHARP CORPORATION

Printed in Thailand
TINSEA673JBRZ 10L- TH ①